



**sandeshoved**  
hotel & restaurants nieuwpoort

### **Welkom in hotel Sandeshoved**

Met deze infobrochure proberen wij U te informeren over onze diensten en mogelijkheden. Indien U bepaalde informatie niet terugvindt in deze brochure of u hebt nog andere vragen, dan staat er 24u per dag iemand ter uwer beschikking aan onze receptie.

Meer informatie vanaf pagina 2

### **Bienvenue à l'hôtel Sandeshoved**

Avec ce guide, nous essayons de vous informer sur nos services et nos possibilités. Si vous ne pouvez pas trouver des informations spécifiques dans cette brochure, ou si vous avez d'autres questions il y a quelqu'un à votre disposition à la réception 24 heures par jour.

Plus d'informations à partir de la page 6

### **Willkommen im hotel Sandeshoved**

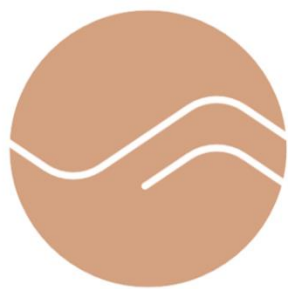
Mit dieser Infobroschüre möchten wir Sie über unsere Dienste und Möglichkeiten informieren. Sollten Sie bestimmte Informationen in dieser Broschüre nicht finden oder wenn Sie noch andere Fragen haben, so steht Ihnen hierfür jemand 24 Stunden am Tag an unserer Rezeption zur Verfügung.

Weite Informationen ab Seite p. 9

### **Welcome to the hotel Sandeshoved**

With this guide, we try to inform you about our services and possibilities. If you can't find specific information in this brochure, or you have any other questions than there is someone at your disposal at the reception 24 hours a day.

More information from page 12



**sandeshoved**  
hotel & restaurants nieuwpoort

## **ANNULEREN**

Is niet meer mogelijk eenmaal het verblijf is aangevangen. In geval van annulatie tijdens uw verblijf zal de volledige reservatiewaarde in rekening worden gebracht als kost voor de annulatie en gedeerde winsten.

## **APOTHEEK**

Er is een apotheek op 300m van het hotel, meer informatie aan de receptie of bel het nummer voor de wachtdienst: 090/399000

## **ARTS**

Voor verdere inlichtingen betreffende een arts (van wacht), raadpleeg de receptie of bel het nummer voor de wachtdienst: 1733

## **BAGAGE**

Bij check-in vóór 16 uur, kan u gratis uw bagage opbergen in onze bagageruimte op verdieping -1. Vraag de sleutel hiervoor aan de receptie.

Op de dag van vertrek kan u uw bagage terug in de bagageruimte plaatsen. Laat nooit waardevolle spullen achter in de bagageruimte. De directie is niet verantwoordelijk voor verlies of diefstal.

## **BAR**

Onze bar is dagelijks geopend vanaf 10u00 tot 23u00.

Hier kan u ook steeds een kleinigheid eten.

## **FIETSENSTALLING**

Er is een gratis fietsenstalling. Meer informatie hierover aan de receptie. Gelieve de fietsen steeds te voorzien van een fietsslot. De directie is niet verantwoordelijk voor diefstal uit de garage.

## **HANDDOEKEN**

Gebruikte handdoeken in de kamer worden enkel vervangen als u deze op de grond van de badkamer legt. Indien u de handdoeken aan de haakjes laat hangen, geeft u aan dat u deze opnieuw wenst te gebruiken.

## **HUISDIEREN**

Wij verwelkomen uw viervoeter graag in onze kamers. Indien u uw huisdier alleen achterlaat in de kamer zal onze poetsdienst uw kamer (om veiligheidsredenen) niet poetsen. Voor huisdieren wordt een toeslag gerekend. Huisdieren zijn niet toegelaten in het buffetrestaurant. In onze andere tearooms en restaurants mag uw viervoeter gerust mee.

## **KINDERBEDJE**

Een kinderbedje kan tegen betaling gereserveerd worden aan de receptie. Na 16u00 kunnen wij niet meer garanderen dat het nog mogelijk is om een extra kinderbedje te plaatsen op uw kamer.

## **KLUIS**

Het hotel is niet verantwoordelijk voor verdwenen voorwerpen uit uw kamer. Centrale kluis is aanwezig aan de receptie van het hotel.

## **KOPIEER/SCANSERVICE**

Voor deze service kan u terecht aan de receptie van het hotel.

## **ONTBIJT**

Van 08u00 tot 10u wordt het ontbijt geserveerd in het buffetrestaurant. Gelieve u aan de ingang van het restaurant aan te melden.

## **PARAPLU**

Op verzoek te verkrijgen aan de receptie

## **PARKEREN**

Het hotel beschikt over ondergrondse garageboxen. Alle boxen zijn betalend en op reservatie.

## **RECEPTIE**

Onze receptie is 24/24uur geopend en telefonisch te bereiken vanuit de kamer met het nummer 4014. Om veiligheidsredenen sluiten wij de ingang van het hotel tussen 24u en 06u. De voordeur is dan enkel te openen met de sleutelkaart van uw kamer of aanbellen om onze nachtwaker de deur te laten openen.

## **RESTAURANTS**

Het hotel beschikt over meerdere restaurants en tearooms. Hier kan u terecht voor een groot aanbod aan snacks, menu's, versnaperingen, zoetigheden en dranken. Het dagmenu kan u steeds terugvinden aan de receptie van het hotel.

Voor tapas en sharing-dishes kan u ook terecht bij "Zilt", Zeedijk 24.

## **ROKEN**

Roken in de publieke ruimtes is bij wet verboden. Roken op de kamer is niet toegelaten. Bij het niet naleven van het rookverbod op de kamer en/of in het gebouw wordt er € 150,00 boete/schoonmaakkost in rekening gebracht.

## **ROOMSERVICE**

Ontbijt, dranken en maaltijden kunnen gebracht worden op de kamer, informeer u voor de te betalen supplementen aan de receptie van het hotel.

## **TELEFOON**

Op elke kamer is er een telefoon. Om de receptie te contacteren vormt u het nummer 4014. Uitgaande gesprekken kunnen na activatie op aanvraag aan de receptie van het hotel.

## **TRAM**

De kusttram is de eenvoudigste manier van reizen langs de kust en brengt u van De Panne naar Knokke. Er is een halte op 5 minuten wandelen van het hotel. Tickets zijn te verkrijgen in de krantenwinkel of bij de bestuurder zelf (hou er rekening mee dat die duurder zijn).

## **TELEFOONNUMMERS:**

Receptie:	4014
Ambulance / brandweer:	100
Europees noodnummer:	112
Child focus:	11600
Politie:	101
Cardstop:	070/344.344
Zelfmoordpreventie:	1830
Wachtdienst artsen:	1733
Wachtdienst apotheken:	090/39 90 00

## **TELEVISIE**

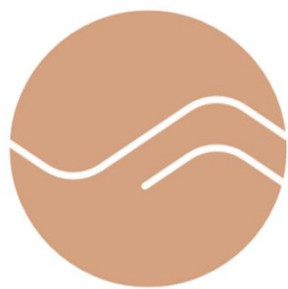
Al onze kamers hebben een televisie op de kamer. De afstandsbediening vindt U terug in de kamer. Alle beschikbare zenders via Telenet zijn vooraf geprogrammeerd op uw toestel.

## **UITCHECKEN**

Dient te gebeuren voor 10u. Om wachttijden aan de receptie te vermijden, kan u voor het ontbijt al afrekenen, dan hoeft u bij vertrek enkel nog uw sleutel af te geven aan de receptie.

## **WIFI**

Draadloos internet is gratis beschikbaar, Hotel Sandeshoved Wifi met CODE: sandeshoved1964



**sandeshoved**  
hotel & restaurants nieuwpoort

## **ANNULER**

Il n'est plus possible d'annuler une fois que vous avez commencé votre séjour, en cas d'annulation durant votre séjour, le montant total de votre réservation sera pris en compte comme frais d'annulation et comme manque à gagner.

## **ANIMAUX DE COMPAGNIE**

Nous acceptons les animaux dans nos logements. Si vous laissez votre animal seul dans la chambre, il n'y aura pas de service hôtelier et cela pour des raisons de sécurité. Les animaux sont admis dans le bar mais pas dans le restaurant buffet. Lors de votre départ une procédure spéciale de nettoyage doit être appliquée et, de ce fait, nous facturons un supplément pour les animaux.

## **BAGAGES**

Si vous le désirez, vous pouvez laisser vos bagages dans notre bagagerie gratuite, située au niveau -1. Demandez la clé à la réception. Ne laissez jamais des objets de valeur, la direction n'est pas responsable en cas de perte ou de vol.

## **BAR**

Notre bar est ouvert tout les jours de 11h00 à 23h00.  
Vous pouvez également y trouvez quelques snacks.

## **COFFRE-FORT**

Se trouve à la réception de l'hôtel, renseignez-vous à la réception.

## **FUMER**

La loi interdit de fumer dans les espaces publics, y-compris dans les chambres non-fumeurs. En cas de non respect, une amende / frais de nettoyage de € 150,00 sera facturée.

## **LIT BÉBÉ**

Doit être réservé lors de votre réservation ou à la réception à votre arrivée et sont disponibles moyennent un supplément. Après 16h nous ne pouvons plus vous garantir ce service.

## **MEDECIN**

Renseignez vous auprès de la réception ou composer le numéro de service de garde : 1733

## **NETTOYAGE**

L'entretien de la chambre se fait tous les jours entre 10h et 17h

## **NUMÉROS DE TÉLÉPHONE**

Réception	4014
Ambulance/Incendie	100
Numéro d'urgence européen	112
Child Focus	11600
Police	101
Cardstop	070/34.43.44
Prévention au suicide	1830
Service de garde des médecins	1733
Service de garde des pharmacies	090/39 90 00

## **PARKING**

L'hôtel dispose de places de garage souterrain. Tous les lieux sont payant et sont à réserver.

## **PETIT DÉJEUNER**

De 8h00 à 10h dans le restaurant buffet.  
Veuillez vous rendre a l'entree du restaurant.

## **PHARMACIE**

Il y a une pharmacie à 300 m de l'hôtel, pour plus de renseignements demander à la réception ou appelez le numéro du service de garde : 090/399000.

## **RADIO**

Plusieurs chaînes de radio sont programmées à la télévision

## **RÉCEPTION**

La réception est ouverte 24h/24h et est accessible en formant le numéro 4014. Pour des raisons de sécurité les portes de l'entrée de l'hôtel sont fermées à partir de 24h. Vous pouvez toujours ouvrir la porte avec la carte de votre chambre ou sonner à l'entrée, le veilleur de nuit viendra vous ouvrir la porte.

## **RESTAURANTS**

L'hôtel dispose de plusieurs restaurants et tea -rooms ou on vous propose un large assortiment de snacks, de menu's, d'amuses bouche, de sucreries et de boissons. Le plat du jour est affiché à la réception de l'hôtel. Le restaurant "Zilt", digue de mer 24, vous propose des tapas et plats à partager.

## **SERVIETTES DE BAIN**

Seront échangées si vous les déposez sur le sol dans la salle de bain, si elles sont accrochées aux supports de la salle de bain, cela signifie que vous souhaitez les réutiliser.

## **TRAM**

Le tram du littoral est la façon la plus simple de voyager le long de la côte et vous emmène de la Panne à Knokke. Il y a un arrêt juste 5 minutes de l'hôtel. Vous pouvez acheter les tickets dans le magasin « De Lijn » à l'arrêt, chez le marchand de journaux ou chez le conducteur du tram. Les tickets sur le tram sont plus chers. Si vous prévoyez de faire une activité payante le long de la côte, « De Lijn » fait des forfaits transport+attraction.

## **TV**

Toutes nos chambres sont équipées d'une télévision. La télécommande se trouve dans la chambre. Toutes les chaînes disponibles sont programmées.

## **VÉLOS**

Vous pouvez déposer votre vélo sans danger dans le garage de l'hôtel, mais il est conseillé de le munir d'un antivol, la direction n'est pas responsable en cas de vol dans le garage.

## **WIFI**

Accès internet WIFI gratuit, Hotel Sandeshoved Wifi met CODE: sandeshoved1964





**sandeshoved**  
hotel & restaurants nieuwoort

### **ABBRECHEN**

Stornierung ist nicht mehr möglich, sobald der Aufenthalt angetreten ist. Im Falle einer Stornierung während Ihres Aufenthalts wird der volle Wert der Reservierung als Stornokosten und entgangenen Gewinn berechnet.

### **APOTHEKE**

Ca. 300m vom Hotel entfernt befindet sich eine Apotheke. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an die Rezeption oder rufen Sie die Notrufnummer der Apotheke unter 090-399000 an.

### **ARZT**

Für weitere Informationen zu einem Arzt (auf Abruf) wenden Sie sich bitte die Rezeption oder rufen Sie die ärztliche Notrufnummer unter 1733 an.

### **BABYBETTEN**

Können an der Rezeption gegen Gebühr gemietet werden.

Nach 16 Uhr können wir nicht garantieren, dass es noch möglich sein wird, für diesen Tag ein Babybett zu erhalten.

### **BAR**

Unsere Bar ist täglich von 11h00 bis 23h00 geöffnet.

Hier können Sie immer eine Kleinigkeit essen.

### **CHECK-IN**

Anreise ist ab 16.00 Uhr möglich. Sollte das von Ihnen reservierte Zimmer bereits zuvor schon bezugsfertig sein, können Sie es auch schon eher nutzen. Eine Garantie dafür gibt es nicht.

### **CHECK-OUT**

Dieser sollte vor 10 Uhr erfolgen. Zur Vermeidung von Wartezeiten an der Rezeption können Sie bereits vor dem Frühstück bezahlen und die Schlüssel dann bei der Abreise an der Rezeption abgeben.

## **FAHRRADABSTELLRAUM**

Sie können Ihr Fahrrad sicher in der hoteleigenen Garage abstellen. Weitere Informationen erhalten Sie an der Rezeption. Bitte sichern Sie ihr Fahrrad mit einem Fahrradschloss. Das Management haftet nicht für Diebstähle aus der Garage.

## **FRÜHSTÜCK**

Von 08h00 bis 10h wird das Frühstück im Buffetrestaurant serviert. Bitte melden Sie sich zur vereinbarten Zeit am Eingang des Restaurants an.

## **GEPÄCK**

Wenn Sie möchten können Sie Ihr Gepäck in unserem Gepäckraum kostenlos aufbewahren. Die Gepäckaufbewahrung befindet sich auf Ebene -1. Deponieren Sie am Morgen des Abreisetages hier ihr Gepäck für den Check-Out. Am Nachmittag erhalten Sie eine neue Karte an der Rezeption, um Ihr Gepäck abzuholen. Niemals Wertgegenstände zurücklassen, das Management ist nicht verantwortlich für Verlust oder Diebstahl aus diesem Raum.

## **HANDTÜCHER**

Die Handtücher im Zimmer werden nur dann ausgetauscht, wenn Sie diese auf den Boden des Badezimmers legen. Wenn Sie die Handtücher an den Haken aufhängen, zeigen Sie uns damit, dass Sie sie wiederverwenden möchten.

## **HAUSTIERE**

Wir begrüßen Ihre Vierbeiner in unseren Hotel. Bitte lassen Sie ihr Haustier aus Sicherheitsgründen niemals allein im Hotelzimmer. Haustiere sind nicht erlaubt im Buffetrestaurant. Für Haustiere berechnen wir einen Aufpreis, weil nach Ihrer Abreise ein spezielles Reinigungs-Verfahren angewendet wird.

## **PARKPLATZ**

Das Hotel verfügt über 40 Plätze in der **Tiefgarage**, in der Nähe des Hotels. Alle Plätze sind kostenpflichtig und benötigen eine Reservierung.

## **RAUCHEN**

In den öffentlichen Bereichen ist das Rauchen gesetzlich verboten. Rauchen im Zimmer ist nicht erlaubt. Bei Verstößen gegen das Rauchverbot im Zimmer bzw. im Gebäude werden € 150,00 für Reinigungskosten berechnet.

## **REINIGUNG**

Die Endreinigung erfolgt täglich zwischen 10Uhr und 17Uhr.

## RESTAURANT

Das Hotel verfügt über mehrere Restaurants und Kaffeehäuser. Hier können Sie eine große Auswahl an Snacks, Menüs, Erfrischungen, Süßigkeiten und Getränken, genießen. Das Tagesmenü finden Sie an der Hotelrezeption.

Für Tapas und das Teilen von Gerichten können Sie sich auch an „Zilt“, Zeedijk 24, wenden.

## REZEPTION

Unsere Rezeption ist 24 Stunden geöffnet und aus dem Zimmer per Telefon mit der Nummer 4014 erreichbar. Aus Sicherheitsgründen schließen wir die Eingangstür des Hotels um 24 Uhr. In diesem Fall können Sie die Tür mit Ihrer Zimmerkarte öffnen oder klingeln, damit unser Nachtwächter die Tür öffnet.

## STRAßENBAHN

Die Küsten-Straßenbahn ist der einfachste Weg, entlang der Küste zu reisen und führt Sie von De Panne nach Knokke. Es gibt eine Haltestelle am 5 Minuten dem Hotel, wo Sie auch die Fahrzeiten finden. Sie können Tickets an der Fahrkartenausgabe ‘Lijn’ kaufen, im Kiosk oder beim Fahrer der Straßenbahn.

## TELEFONNUMMERN

Rezeption	4014
Krankenwagen/Feuer	100
Notrufnummer.	112
Polizei	101
Karte-stop	070 34 43 44
Suizidprävention	1830
Ärztlicher Notdienst	1733
Apotheken Notdienst	090/39 90 00

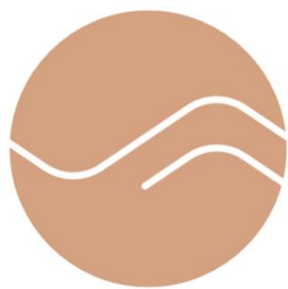
## TRESOR

Am Receptionm. Das Hotel ist nicht verantwortlich für verlorene oder fehlende Gegenstände aus dem Zimmer.

## TV

Alle unsere Zimmer verfügen über einen Fernseher. Die Fernbedienung finden Sie in Ihrem Zimmer. Alle verfügbaren Sender werden im Voraus auf Ihrem Gerät codiert.

**WIFI** Kostenfrei WLAN. Hotel Sandeshoved Wifi met CODE: sandeshoved1964



**sandeshoved**  
hotel & restaurants nieuwpoort

### **BABY COTS**

These should be reserved at the reception, and are available at an additional charge. After 4 pm we can no longer guarantee that it will be still possible to add an extra cot to your reservation.

### **BAR**

Our bar is open daily from 11h00 till 23h00.  
Here you can always consume a little snack.

### **BICYCLE STORAGE**

Your bike is safe at the hotel's garage. More information at the reception. Please equip the bike with a bicycle lock. The management is not responsible for theft from the garage.

### **BREAKFAST**

From 07h30 to 10h breakfast is served in the Mozart restaurant.  
Please register at the entrance of the restaurant at the agreed time.

### **CANCEL**

Cancellation is no longer possible once your stay is confirmed. In case of cancellation during your stay, you will be charged the full reservation value, as cancellations cost and lose profits.

### **CHECK-IN**

Check-in is possible from 4.00 pm. The possibility exists that you can check in earlier if your reserved room is already available, but this cannot be guaranteed

### **CHECK-OUT**

Check-out 10:00 am. In order to avoid waiting times at the front desk, you can settle your payment before breakfast.

## **CLEANING**

Rooms are cleaned daily between 10:00 am and 5:00 pm.

## **DOCTOR**

For more details about a doctor (on call), consult the front desk or call the number of the guard service: 1733.

## **LOST OBJECTS**

Please check your room thoroughly on the day of your departure. If you have forgotten items in the room, we do not send it to you. Lost and found items can be collected at the reception.

## **LUGGAGE**

If you wish, you can leave your bags in our free luggage room. Which is located on level -1, get off the elevator and turn right. On the morning of departure put your bags there before check-out. In the afternoon you will get a new card at the front desk to pick up your bags. Never leave valuables behind. The management is not responsible for loss or theft from this space.

## **PARKING**

The hotel has various parking places available (fee). You need to reserve your space at the reception.

## **PETS**

We welcome your four-legged friend hotel. If you leave your pet alone in the room we will not be able to service your room. Pets are not allowed in the buffetrestaurant. There is a surcharge for pets because after your departure a special cleaning procedure should be applied.

## **PHARMACY**

There is a pharmacy 300 m from the hotel. Ask at the front desk for more information or call the number for the guard service: 090/399000.

## **RECEPTION**

Our reception is open 24/24 and can also be reached by phone from the room. Dial the number 4014. For security reasons, we close the entrance to the hotel at 12.00 pm. From then on you can open the door with the key card of your room or ring the bell to open the door.

## **RESTAURANT**

The hotel has various restaurants and tearooms. A large selection of drinks, snacks, menus and sweets are available. The daily menu is displayed at the lobby. Tapas en sharing-dishes at "Zilt", Zeedijk 24.

## **SAFE**

In the hotel there is a safe available. We advise you to use it. The hotel is not responsible for lost or missing items from your room

## **SMOKING**

Smoking in the public areas is prohibited by law. For smoking in the room and/or in the building, there is € 150.00 fine/cleaning costs and this will be charged.

## **TOWELS**

The towels in the room will only be exchanged if they are placed on the floor of the bathroom. If you hang them on the brackets it indicates that you wish to use them again.

## **TRAM**

The coastal tram is the simplest way to travel along the coast, and takes you from De Panne to Knokke. There is a stop right in front of the hotel. You can buy tickets in the 'Lijn' store at the stop, or buy on the tram with the driver.

## **TV**

All our rooms are equipped with a TV. The remote control can be found in the room. All available stations are coded in advance on your unit.

## **WIFI**

Free WIFI. Hotel Sandeshoved Wifi met CODE: sandeshoved1964